

Instructions pour l'installation

Modèle 6126 Audit Lock Système de verrouillage électronique



SARGENT AND GREENLEAF®

- Für Anweisungen auf **Deutsch** besuchen Sie bitte die folgende Website:
- Para obtener instrucciones en **español**, visite la siguiente página web:
- Pour obtenir les instructions en **français**, veuillez consulter le site ci-dessous :
- Per istruzioni in lingua **italiana**, visitate il sito web seguente:
- 如果要获取中文版的说明, 请访问以下网址:

[www.sargentandgreenleaf.com/
OPinstr.php](http://www.sargentandgreenleaf.com/OPinstr.php)



CONSIDERATIONS PERTINENTES AU MONTAGE

- Les serrures à combinaison électronique motorisées de Sargent & Greenleaf de la série 6100 ont été conçues pour utiliser les mêmes emplacements de trous de vis de montage et pour occuper le même espace que la plupart des autres serrures S&G, mécaniques ou électroniques.
- Il n'est pas recommandé d'apporter des modifications à la serrure (y compris les attaches du pêne) et ceci annulerait votre garantie.
- Une distance minimale de 3,8 mm (0,150 pouces) est recommandée entre l'extrémité du boîtier contenant le pêne et l'approche la plus immédiate de la barre de blocage du coffre-fort ou de la plaque à came qui est normalement bloquée par le pêne étendu. Ne pas permettre à la barre de blocage ou à la plaque à came de pousser le pêne de la serrure électronique au-delà de la position dans laquelle il se retire lors d'un fonctionnement normal du moteur. Ceci pourrait causer un fonctionnement erratique de la serrure.
- La série 6100 requiert deux piles alcalines de 9 volts (qui peuvent être incluses ou non, en fonction du kit que vous avez commandé). Nous recommandons des piles Duracell® neuves. Ne pas utiliser des piles usagées ou de piles partiellement utilisées.

Attacher les vis : Utiliser exclusivement les vis fournies avec la serrure. Les vis de montage pour le corps du boîtier seront soit ¼-20 ou M6, en fonction de l'application. Elles doivent s'engager dans la plaque de montage d'au moins quatre révolutions complètes. Ne pas utiliser de rondelles ni de produit d'étanchéité pour filetage à moins d'en être spécifiquement instruit par les instructions d'installation complètes.

Couple de serrage recommandé pour les vis de fixation : 33,9 à 45,2 dNm (30 à 40 pouces-livre) pour le corps de la serrure. Pas plus de 1,695 Nm (15 livres-pouce) pour les vis de fixation du pavé numérique.

Diamètre minimal du trou de câble de serrure (axe) : 7,9 mm (0,312 pouces).

Diamètre maximal du trou de câble de serrure (axe) : 10,3 mm (0,406 pouces).

La serrure est conçue pour déplacer : 0 Newtons (0,0 livres).

Jeu maximum du pêne : 8,95 mm (0,352 pouces) 0,109 pouces en dehors du bord du boîtier de serrure

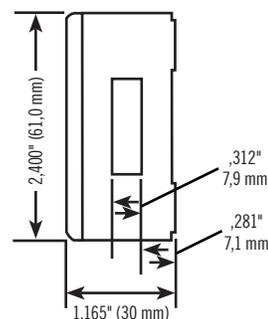
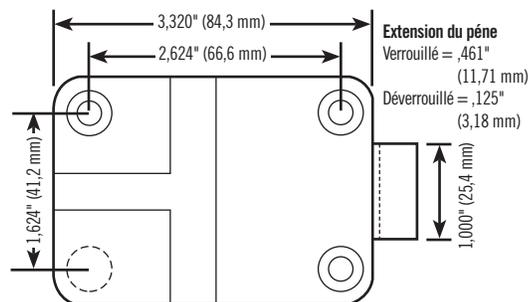
Pression finale maximale du pêne : Le pêne est conçu pour supporter une pression d'au moins 1000 Newtons (225 livres).

Pression latérale maximale du pêne : Les conceptions de cames de verrouillage ou de boulonnerie du coffre-fort ou du récipient ne doivent jamais appliquer une pression latérale de plus de 1000 Newtons (225 livres) sur le pêne.

Environnement de montage : Le corps de serrure est conçu pour être monté dans un conteneur sécurisé. Ce conteneur doit être construit de manière à offrir une protection contre une attaque physique dirigée contre la serrure. Le niveau de protection dépend du niveau de sécurité désiré pour le système dans son ensemble. La protection de la serrure peut inclure des matériaux barrière, des systèmes de double verrouillage, des barrières thermiques, des composants de double verrouillage thermique, ou toute combinaison de ces systèmes. Les vis de fixation des systèmes de double verrouillage NE DOIVENT PAS être d'une longueur supérieure à la profondeur des orifices de vis de fixation taraudés du boîtier de serrure. Une distance minimale de 3,8 mm (0,150 pouces) est recommandée entre l'extrémité du boîtier contenant le pêne et l'approche la plus immédiate de la barre de blocage du coffre-fort ou de la plaque à cames (qui est normalement bloquée par le pêne étendu). Le maintien de ce jeu permet à la serrure de délivrer des performances optimales. Le conteneur doit être construit de manière à empêcher tout accès à la serrure à combinaison sans utiliser d'outils lorsque la porte ou le tiroir du conteneur est laissé ouvert.

Restrictions de code : Les données personnelles qui peuvent être reliées au détecteur du code, telle que date de naissance, numéro de rue ou numéro de téléphone ne doivent pas être utilisées pour créer un code de verrouillage. Éviter tout code qui peut être facilement deviné.

Remarque : Toute installation de ce produit doit être conforme à ces règles et à celles contenues dans les instructions d'installation du produit pour qualifier en termes de garantie du fabricant et pour être conforme aux exigences de EN1300.



Sargent & Greenleaf, Inc.
PO Box 930
Nicholasville, KY 40340-0930

Téléphone : (800)-826-7652 Télécopieur : (800)-634-4843

Téléphone : (859)-885-9411 Télécopieur : (859)-887-2057

Sargent & Greenleaf S.A.
9, Chemin du Croset
1024 Ecublens, Suisse
Téléphone : +41-21- 694 34 00
Télécopieur : +41-21 694 34 09

Avant de procéder à l'installation

Il est probable que votre 6126 Audit Lock a été expédié avec le pavé numérique et l'extension du pavé numérique branchés aux câbles de la serrure pour permettre d'exécuter les tests de pré-installation. Si les câbles de votre serrure ne sont pas déjà branchés au pavé numérique et à l'extension de pavé numérique, branchez-les maintenant temporairement comme il est indiqué dans les instructions ci-dessous. Il vous faut installer des piles neuves dans le pavé numérique (S&G recommande des piles alcalines Duracell®) et vérifier le fonctionnement de la serrure en appuyant 10101010# et en observant le pêne se rétracter, puis se déployer 6 secondes plus tard. Cette vérification une fois faite, débranchez les câbles de la base d'extension et du pavé numérique en tirant sur les connecteurs ET NON PAS sur les câbles eux-mêmes). L'installateur doit porter un bracelet antistatique correctement mis à la terre durant le travail sur les câbles et composants de la serrure pour éviter tout endommagement pouvant être créé par les décharges électrostatiques

Étape 1

Enlever la serrure existante (s'il y en a une). La plaque de montage doit être lisse et plate, avec des trous de ¼-20 (M6) pour les vis de montage. Le passage de câble (trou d'axe) doit avoir un diamètre d'au moins 7,9 mm (0,312 pouces).

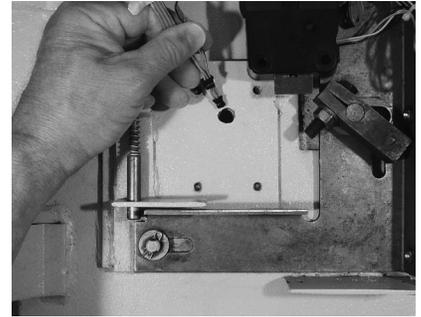
La série 6100 peut être montée avec orientation vers la droite, vers la gauche, et verticalement vers le haut ou vers le bas sans avoir à subir de modifications ou d'ajustements.



Étape 2

À l'aide d'un alésoir ou d'une lime, limer tout bord tranchant du passage de câble (trou d'axe) qui pourrait endommager le câble.

Faire passer le connecteur par le passage de câble. Tirer gentiment le connecteur et tout excès de câble en dehors du coffre. S'assurer que le câble n'est ni contraint ni tiré en aucun point.



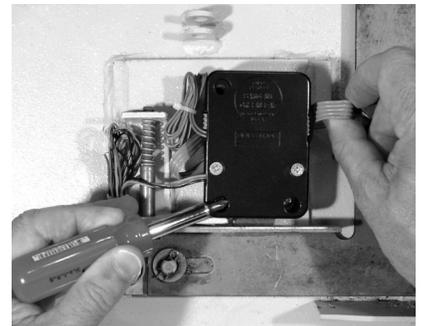
Étape 3

À l'aide de deux des vis ¼-20 (ou M6) du kit, attachez lâchement le boîtier de la serrure à la plaque de montage du coffre. Ceci n'est que pour le maintenir en place pendant que les câbles du pavé numérique et de son extension sont attachés. Faites très attention de ne pas pincer ou écraser les câbles. Remarquez le faisceau de câbles noir/rouge/vert. Il sert à l'indicateur de position de pêne, un commutateur à contact sec (200 VDC, 0,5 amp max.) Le câble noir est commun, le câble vert complète un circuit au câble noir lorsque le pêne est rentré, et le câble rouge complète un circuit au câble noir lorsque le pêne est déployé. Le BPI peut être utilisé pour déclencher tout appareil activé par commutateur.

Notez la boucle de câble bleu. C'est la *boucle de sécurité*, un circuit fermé qui peut être utilisé dans les applications requérant des commutateurs ou d'autres dispositifs pour indiquer à la serrure que le mécanisme de verrouillage est déployé, que la porte est fermée ou que toute autre action s'est produite. Le pêne NE SE DEPLOYÉR PAS si le circuit formé par la boucle bleue est ouvert.

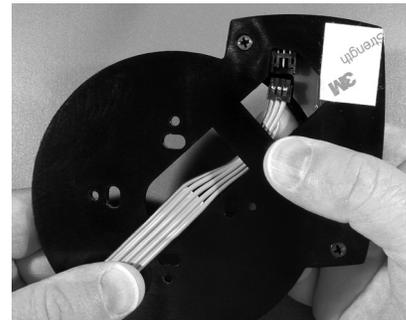
Les deux jeux de câbles doivent être mis ensemble et placés là où ils n'interféreront pas avec les composants mobiles du mécanisme de verrouillage s'ils ne sont pas utilisés.

La serrure comprend un couvercle qu'il n'est pas nécessaire d'enlever pour procéder au montage. L'ouverture de ce couvercle annule la garantie.



Étape 4

De l'avant du coffre, branchez le conducteur à cinq câbles (le plus grand) à la base d'extension du pavé numérique. Le connecteur et le réceptacle sont *codés*, de manière à ce que le connecteur ne tombe en place que s'il est correctement orienté. Passez le câble comme il est indiqué ici. Assurez-vous que le connecteur est totalement enfoncé dans le réceptacle du boîtier du pavé numérique. Notez la plaque autocollante sur la droite du réceptacle de câble. Une fois que le connecteur est branché, enlevez la feuille de protection de cette plaque. Tirez tout le câble en excès par l'ouverture centrale vers l'avant de la base d'extension. Alignez alors les trous de vis de montage de la base avec ceux qui sont dans la porte, et pressez l'extension contre la porte. L'extension peut être montée dans quatre orientations différentes. Choisissez celle qui convient le mieux à votre application.



Étape 5

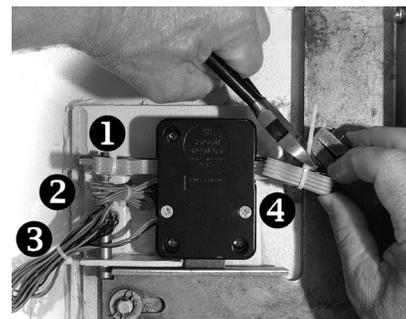
Placez la base du pavé numérique sur l'extension de pavé numérique, tirez le câble en excès par l'orifice central (comme indiqué), alignez les orifices des vis de montage de la base avec ceux qui sont dans la porte, et utilisez les vis à métaux 8-32 (ou M4) pour attacher solidement la base de montage à la porte. Elle maintiendra également l'extension de pavé numérique fermement en place. La côte circulaire surélevée près du bord de la base sera très proche du bas du pavé numérique. Utilisez ceci comme référence pour vous aider à orienter la base correctement avant de l'attacher sur son emplacement.



Étape 6

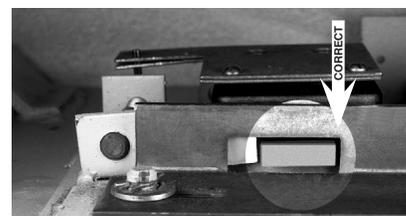
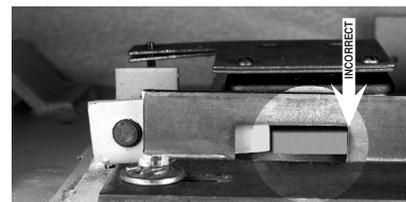
Enlevez les vis de montage de la serrure afin de pouvoir soigneusement tirer l'excès de câble de base d'extension à l'intérieur. Il est important de s'assurer que les câbles de l'extension et du pavé numérique se trouvent dans les canaux se trouvant en-dessous du boîtier de la serrure avant que ce boîtier ne soit fermement attaché par les trois vis de fixation. Une fois placé dans le canal le plus adéquat, chacun des câbles doit être protégé sur le dessous du boîtier par une languette de mousse ou de vinyle autocollante. Il est très important que les câbles ne soient pas pliés, pincés ou écrasés sous le boîtier de serrure. Quatre jeux de câbles sont à placer soigneusement de manière à ce qu'ils n'interfèrent pas avec le mécanisme de verrouillage ou ne soient pas endommagés par ce dernier. Ce sont :

1. le câble en excès du pavé numérique (4 conducteurs)
2. la boucle de sécurité (1 fil conducteur bleu)
3. les câbles de l'indicateur de position du pêne
4. le câble en excès de l'extension de pavé numérique (5 conducteurs)



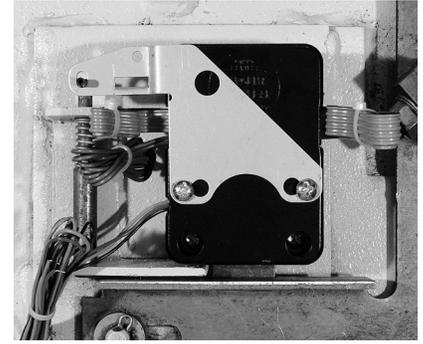
Étape 7

Assurez-vous que le pêne de la serrure ne bute pas contre le mécanisme de verrouillage du coffre. La photo du haut montre un frottement au bord de la découpe sur la barre de blocage du coffre, bien que le mécanisme de verrouillage soit en position complètement fermée. Dans la photo du bas, ce frottement sur le pêne a été relevé en enlevant une petite quantité de matériau sur le côté de l'ouverture du mécanisme de verrouillage. Il est important qu'il y ait un jeu sur tous les côtés lorsque le mécanisme de verrouillage du coffre est placé complètement en position verrouillée. Tout frottement compromet les performances de la serrure. Toute modification nécessaire doit être apportée au mécanisme de verrouillage, et non pas à la serrure.



Étape 8

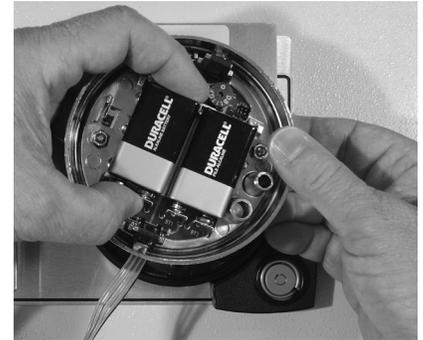
Si votre coffre comprend un dispositif de double verrouillage, il vous faut attacher la plaque qui le maintient normalement en place au corps de la serrure. Ceci se fait normalement aux emplacements des vis de couvercle de serrure. Généralement, celles-ci devront être remplacées avec des vis à métaux 8-32 légèrement plus longues. Les vis de remplacement doivent pénétrer les orifices taraudés du corps de serrure d'au moins quatre tours. Les conceptions de double verrouillage varient d'un coffre à l'autre. Quel que soit le style que vous utilisez, assurez-vous que les vis de couvercle de remplacement maintiennent fermement le couvercle contre le corps de la serrure, et que la plaque du dispositif de double verrouillage maintient ce dispositif en toute sécurité. Si cela n'est pas le cas, il y a un risque de verrouillage. Une fois que la plaque est installée, vérifiez une fois encore que les fils et les câbles sont attachés de manière à ne pas entrer en contact avec une partie mobile du mécanisme de verrouillage ou avec quoi que ce soit qui puisse les endommager.



Étape 9

Installez une pile alcaline neuve de 9 V dans chacun des porte-piles du pavé numérique (Duracell® est recommandé). Supportez le dessus de chacun des porte-piles lorsque vous insérez la pile, ce qui évitera de plier ou de casser le porte-pile.

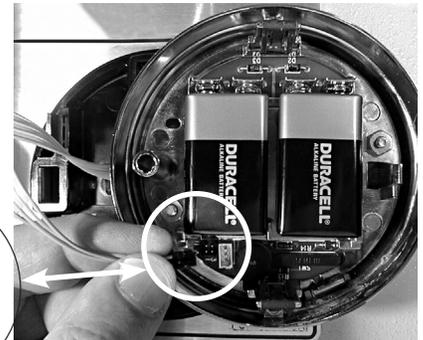
Si votre serrure utilise un pavé numérique d'un style différent, utilisez les instructions pour l'installation et pour le changement de piles fournies avec ce pavé numérique.



Étape 10

Le connecteur de câble est formé de manière à ne s'adapter au réceptacle du circuit imprimé que s'il est aligné correctement. Insérer le connecteur dans le réceptacle du boîtier du pavé numérique. S'il ne glisse pas facilement en place, ne le forcez pas. Cela signifie qu'il vous faut le tourner de 180° avant d'essayer de l'insérer à nouveau. Si les piles sont installées dans le pavé numérique, la LED rouge s'allumera momentanément lorsque le connecteur est branché pour la première fois.

Remarque pertinente aux pavés numériques avec indicateur d'invulnérabilité : Le pavé numérique ne fonctionnera pas (pas de son ou de clignotement de LED lorsque les touches sont pressées) tant que le pavé numérique n'est pas installé dans sa base après les étapes 10 et 11.



Étape 11

Placez le pavé numérique sur la base. Assurez-vous que le câble ne gêne toujours pas les brides à ressort pendant que vous poussez le pavé numérique fermement sur la base. Il s'enclenchera en position. Si vous devez retirer le pavé numérique, tirez-le d'abord par le bas (là où se trouve le logo S&G) et hors de la base de montage. Ne jamais laisser le pavé numérique pendre par le câble.

ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE SERRURE EST PARFAITEMENT OPÉRATIONNELLE AVANT DE FERMER LA PORTE DU COFFRE POUR LA PREMIÈRE FOIS. ENTREZ 101010# SUR LE PAVÉ NUMÉRIQUE. LE PÊNE DEVAIT RENTRER, PUIS SE REDÉPLOYER APRÈS SIX SECONDES. S'IL NE LE FAIT PAS, REVÉRIFIEZ VOTRE INSTALLATION.



ÉNONCÉ DE GARANTIE

Le Vendeur garantit que pour une durée de deux (2) ans à compter de la date d'expédition du point de fabrication du Vendeur, la marchandise sera libre de tout défaut de matériau et de fabrication, sous condition que les marchandises aient été utilisées normalement et correctement comme il est stipulé dans les instructions par écrit du Vendeur.

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE.

S&G NE GARANTIT PAS QUE LES MARCHANDISES SOIENT COMMERCIALISABLES OU ADAPTÉES À TOUT AUTRE USAGE PARTICULIER NON EXPRESSÉMENT INDIQUÉ DANS LA PRÉSENTE.

L'entière responsabilité du vendeur et le recours exclusif de l'acheteur, au cas où les marchandises ne sont pas conformes à la garantie susdite, consistera en une réparation ou un remplacement de la marchandise (y compris le paiement des frais d'expédition vers et du lieu de fabrication). Cette garantie ne s'applique pas aux piles ou à des dégâts provoqués par des fuites de piles.

LE VENDEUR NE SERA PAS RESPONSABLE POUR QUELQUE DÉGÂT CONSÉQUENTIEL, INCIDENTAL OU INDIRECT QUE CE SOIT. LE VENDEUR NE GARANTIT PAS QUE SES SERRURES SONT INFALLIBLES À DES ENTRÉES FORCÉES OU SUBREPTICES, ET LE VENDEUR N'ASSUME PAS DE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DÉGÂT OU PERTE DE PROPRIÉTÉ PROTÉGÉE PAR DE TELLES SERRURES.

Les informations contenues dans ce document sont la propriété exclusive de Sargent & Greenleaf, Inc. La publication ou la duplication de ce document sous copyright est strictement interdite. Sargent & Greenleaf n'assume aucune responsabilité pour l'utilisation, bonne ou mauvaise, de ce document.